

# CA20FL



## Návod k obsluze

### Návod na obsluhu

### Instrukcja obsługi

### Kezelési utasítás

### Navodila za uporabo




#### Import, servis:

**V - NET s.r.o.**  
 Šumice 139  
 687 31 Šumice  
 Czech republic  
 tel.: +420 572 639 076  
 prodej@v-net.cz  
 IČO: 26966034,  
 DIČ: CZ26966034  
 www.promile.cz

## Digitální detektor alkoholu CA20FL

### Návod k obsluze

#### Jednotlivé části detektoru:

- 
1. trubice vstupu dechu, zde vložte náustek
  2. displej - zobrazované údaje jsou v promile
  3. tlačítko - zapnutí/vypnutí
  4. výstup dechu - nezakrývejte při zkoušce
  5. kryt baterií

#### Detekce alkoholu

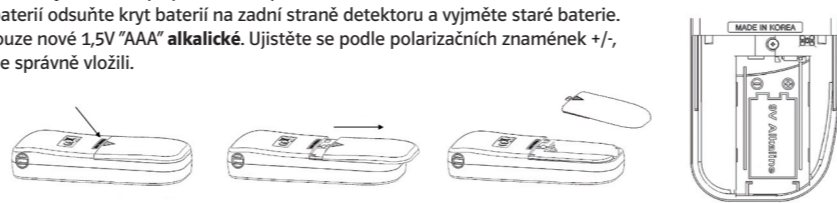
Digitální detektor alkoholu CA20FL je zařízení, které je schopné měřit hladinu alkoholu v lidském dechu. Výsledky měření jsou udávány v promile.

#### Postup měření

1. Stiskněte krátce tlačítko (3). Po cca 1 sec. proběhne test displeje, pak se zobrazí počet měření a detektor začne na displeji odpočítávat číslice až po 000. Během této doby se zahřívá senzor v detektoru a celý přístroj se připravuje k činnosti.
2. Jakmile uslyšíte pípnutí (zároveň se na displeji zobrazí nápis „blo“), tak bezprostředně po tomto signálu foukejte rovnoměrně do náustku (1) dokud budete slyšet zvukové znamení. Po dvojitým pípnutí přestaňte foukat do detektoru. Pokud jste foukali krátkou dobu, na displeji se zobrazí nápis:“ Flo” - měření opakujte.
3. Asi za 4 sekundy bude výsledek testu zobrazen na displeji. Údaje jsou udávány v promile.
4. Po zobrazení naměřených údajů (20 sekund) se detektor sám vypne. Lze vypnout i tlačítkem - zapnutí.
5. Pokud chcete provádět další měření, počkejte asi 30 sekund a postupujte podle bodů 1 - 4.

#### Výměna baterií

Baterie vyměňte když se na displeji zobrazí nápis:“Bat” .  
 Při výměně baterií odsuňte kryt baterií na zadní straně detektoru a vyjměte staré baterie.  
 Používejte pouze nové 1,5V "AAA" **alkalické**. Ujistěte se podle polarizačních znamének +/-, že jste baterie správně vložili.



#### Důležitá upozornění

1. Počkejte nejméně 30 minut po konzumaci alkoholu před používáním detektoru alkoholu. Budete mít jistotu, že vzorek alkoholu je odebrán pouze z vašich plic a ne ze zbytků alkoholu ve vašich ústech, což může mít za následek vyšší naměřené hodnoty.
2. Čidlo v detektoru je vysoce citlivé, nepoužívejte detektor bezprostředně po kouření nebo pití alkoholu. Počkejte aspoň dvě minuty. Kouř nebo alkohol může zničit čidlo detektoru. Nepoužívejte detektor v silném větru nebo v místnosti se silně znečištěným vzduchem. Nelijte ani nijak jinak nevpravujte žádnou tekutinu do detektoru - můžete zničit čidlo detektoru.
3. Všeobecně snímače alkoholu ovlivňuje teplota a vlhkost vzduchu. Proto se mohou vyskytnout nepřesnosti měření. Tolerance je 5%. V případě, že jste požili velmi malé množství alkoholu (koncentrace je pod 0,10), detektor naměří hodnotu 0,00%.
4. Nevystavujte detektor extrémním teplotním a klimatickým vlivům. Provozní teplota je +5 - +40 °C.

#### Specifikace:

Rozsah měření: 0,0 – 4,0 promile	Čas přípravy k měření: 15 – 40 sec.
Rozměry: 125 x 56 x 24 mm	Čas reakce: 3 - 25 sec
Hmotnost: 131 gramů	Provozní teplota: +5 – + 40°C
Baterie: 2x 1,5V AAA alkalická	Přesnost: 5 % - do 0,5 promile
Senzor: Advanced Fuel Cell Sensor	

#### Kalibrace:

Jestliže detektor přesáhne 500 měření, zobrazí se na displeji nápis "CAL". Poté je detektor opět připraven k měření. Detektor je nutné zkalibrovat. Zašlete detektor ke kalibraci na adresu servisního střediska. Kalibrace je postup, při kterém se detektor CA20FL nastavuje tak, aby jím naměřené hodnoty koncentrace alkoholu přesně odpovídaly koncentracím alkoholu v laboratorním kalibračním etalonu. Pro správnou činnost detektoru se doporučuje jej kalibrovat každých 6 měsíců.

**Kalibrace detektoru není z hlediska záručních podmínek považována za opravu závady v záruční době a délka záruky se nemění. Nedodržení kalibračních intervalů je porušením záručních podmínek. Detektory ke kalibraci zasílejte výhradně servisnímu pracovišti dovozce.**

Záruka platí pouze pro kupujícího, není možné ji postoupit třetí osobě. Vztahuje se pouze na zboží již zaplacené.

Záruka se nevztahuje na:

- nutnost pravidelně kalibrovat detektor podle návodu k obsluze
- závady zaviněné neodborným zacházením
- zásah nepovolane osoby
- přirozené opotřebení vnějších povrchů
- přirozené opotřebení čidla detektoru

#### Chybová hlášení:

**0.50** Pokud je výsledek vyšší jak 0,5 promile zobrazí varovný signál a detektor začne pípat.

**BAT** Baterie mají malé napětí. Detektor se vypne. Vyměňte 1,5V alkalické baterie.

**Hot** Pokud je výsledek měření nad 4,0 promile zobrazí na displeji Hot.

**Flo** Pokud jste foukali krátkou dobu, na displeji se zobrazí nápis:“ Flo” - měření opakujte.

**CAL** Jestliže detektor přesáhne 500 měření, zobrazí se na displeji nápis „CAL“. Poté je detektor opět připraven k měření. Detektor je nutné zkalibrovat. Zašlete detektor ke kalibraci na adresu servisního střediska.


**OUT** Pokud teplota detektoru je mimo pracovní hodnoty (5-40 °C) detektor zobrazí hlášení OUT a sám se vypne

## CZ

## Digitálny detektor alkoholu CA20FL

### Návod na obsluhu

#### Jednotlivé části detektora:

- 
1. trubica vstupu dychu, tu vložte náustok
  2. displej - zobrazované údaje sú v promile
  3. tlačítko - zapnutie/vypnutie
  4. výstup dychu - nezakrývajte pri skúške
  5. kryt batérií

#### Detekcia alkoholu

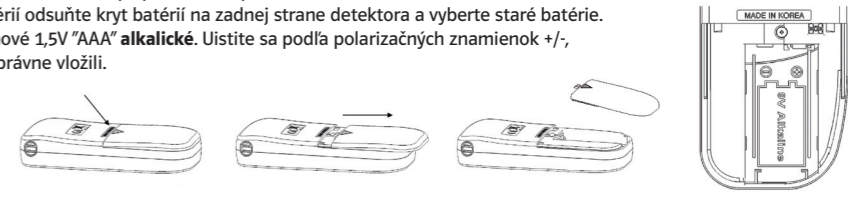
Digitálny detektor alkoholu CA20FL je zariadenie, ktoré je schopné merať hladinu alkoholu v ľudskom dychu. Výsledky merania sú udávané v promile.

#### Postup merania

1. Stlačte krátko tlačítko (3). Po cca 1 sec. prebehne test displeja, potom sa zobrazí počet meraní a detektor začne na displeji odpočítavať číslice až po 000. Behom tejto doby sa zahrieva senzor v detektore a celý prístroj sa pripravuje k činnosti.
2. Akonáhle budete počuť pípnutie (zároveň sa na displeji zobrazí nápis „blo“), tak bezprostredne po tomto signáli fúkaajte rovnomerne do náustku (1) pokiaľ budete počuť zvukové znamenie. Po dvojitom pípnutí prestaňte fúkať do detektora. Pokiaľ ste fúkali krátkou dobu, na displeji sa zobrazí nápis:“ Flo” - meranie opakujte.
3. Asi za 4 sekundy bude výsledok testu zobrazený na displeji. Údaje sú udávané v promile.
4. Po zobrazení nameraných údajov (20 sekúnd) sa detektor sám vypne. Je možné vypnúť i tlačítkom - zapnutie.
5. Pokiaľ chcete vykonávať ďalšie meranie, počkajte asi 30 sekúnd a postupujte podľa bodov 1 - 4.

#### Výměna batérií

Batérie vymeňte keď sa na displeji zobrazí nápis:“Bat” .  
 Pri výmene batérií odsuňte kryt batérií na zadnej strane detektora a vyberte staré batérie.  
 Používajte len nové 1,5V "AAA" **alkalické**. Uistite sa podľa polarizačných znamienok +/-, že ste batérie správne vložili.



#### Dôležité upozornenia:

1. Počkajte najmenej 30 minút po konzumácii alkoholu pred používaním detektora alkoholu. Budete mať istotu, že vzorka alkoholu je odobraná iba z vašich pľúc a nie zo zbytkov alkoholu vo vašich ústach, čo môže mať za následok vyššie namerané hodnoty.
2. Čidlo v detektore je vysoce citlivé, nepoužívajte detektor bezprostredne po fajčení alebo pití alkoholu. Počkajte aspoň dve minúty. Dym z cigariet alebo alkohol môže zničiť čidlo detektora. Nepoužívajte detektor v silnom vetre alebo v miestnosti so silne znečisteným vzduchom. Nelejte ani nijak inak nevpravujte žiadnu tekutinu do detektora - môžete zničiť čidlo detektora.
3. Všeobecne snímače alkoholu ovplyvňuje teplota a vlhkosť vzduchu. Preto sa môžu vyskytnúť nepresnosti meraní. Tolerancia je 5%. V prípade, že ste požili veľmi malé množstvo alkoholu (koncentrácia je pod 0,10), detektor namerá hodnotu 0,00%.
4. Nevystavujte detektor extrémnym teplotným a klimatickým vplyvom. Prevádzková teplota je +5 - +40 °C.

#### Špecifikácia:

Rozsah merania: 0,0 – 4,0 promile	Čas prípravy k meraniu: 15 – 40 sec.
Rozmery: 125 x 56 x 24 mm	Čas reakcie: 3 - 25 sec
Hmotnosť: 131 gramov	Prevádzková teplota: +5 – + 40°C
Batérie: 2x 1,5V AAA alkalická	Přesnosť: 5 % - do 0,5 promile
Senzor: Advanced Fuel Cell Sensor	

#### Kalibrácia:

Ak detektor presiahne 500 meraní, zobrazí sa na displeji nápis "CAL". Potom je detektor opäť pripravený k meraniu. Detektor je nutné skalibrovať. Zašlite detektor ku kalibrácii na adresu servisného strediska. Kalibrácia je postup, pri ktorom sa detektor CA20FL nastavuje tak, aby ním namerané hodnoty koncentrácie alkoholu presne zodpovedali koncentraciam alkoholu v laboratórnom kalibračnom etalóne. Pre správnu činnosť detektora sa doporučuje ho kalibrovat každých 6 mesiacov.

**Kalibrácia detektora nie je z hľadiska záručných podmienok považovaná za opravu závady v záručnej dobe a dĺžka záruky sa nemění. Nedodržanie kalibračných intervalov je porušením záručných podmienok. Detektory ku kalibrácii zasielajte výhradne servisnému pracovisku dovozcu.**

Záruka platí len pre kupujúceho, nie je možné ju postúpiť tretej osobe. Vztahuje sa len na tovar už zaplatený.

Záruka sa nevztahuje na:

- nutnosť pravidelne kalibrovat detektor podľa návodu na obsluhu
- závady zavinene neodborným zaobchádzaním
- zásah nepovolanej osoby
- prirodzené opotrebenie vonkajších povrchov
- prirodzené opotrebovanie čidla detektora

#### Chybové hlásenia:

**0.50** Pokiaľ je výsledok väčší ako 0,5 promile zobrazí varovný signál a detektor začne pípať.

**BAT** Batérie majú malé napätie. Detektor sa vypne. Vymeňte 1,5V alkalické batérie.

**Hot** Pokiaľ je výsledok merania nad 4,0 promile zobrazí na displeji Hot.

**Flo** Pokiaľ ste fúkali krátkou dobu, na displeji sa zobrazí nápis:“ Flo” - meranie opakujte.

**CAL** Ak detektor presiahne 500 meraní, zobrazí sa na displeji nápis „CAL“. Potom je detektor opäť pripravený k meraniu. Detektor je nutné skalibrovať. Zašlite detektor ku kalibrácii na adresu servisného strediska.

**OUT** Pokiaľ teplota detektora je mimo pracovné hodnoty (5-40 °C) detektor zobrazí hlásenie OUT a sám sa vypne.

## SK

